



VNE 1002

Refrigerator
Kühlschrank
Réfrigérateur
Koelkast
Chladnička

BEKO

Veillez d'abord lire la notice d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous aidera efficacement.

Pour cette raison, nous vous conseillons de lire attentivement tout le manuel d'utilisation de votre produit avant de vous en servir, et de le conserver ensuite pour une utilisation ultérieure.

Le présent manuel

- vous aidera à utiliser votre produit avec rapidité et sécurité.
 - Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
 - Respectez les instructions, notamment celles relatives à la sécurité.
 - Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible car vous pouvez en avoir besoin ultérieurement.
 - En plus, lisez également les autres documents fournis avec votre produit.
- Veillez noter que ce manuel peut également être valide pour d'autres modèles.

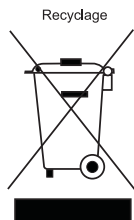
Symboles et descriptions

Vous retrouverez les symboles suivants dans le présent manuel :

 Informations importantes ou astuces.

 Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.

 Avertissement relatif à la tension électrique.



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif, relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE, afin de pouvoir être recyclé ou démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement. Attention les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

Table des matières

1 Votre réfrigérateur 3

Caractéristiques techniques du réfrigérateur 3

2 Précautions importantes pour votre sécurité 4

Utilisation prévue 4

Sécurité générale..... 4

Sécurité enfants..... 7

Mesures d'économie d'énergie..... 7

Avertissement HCA 7

3 Installation 8

Préparation..... 8

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit..... 8

Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur 8

Réglage des pieds..... 9

Branchement électrique..... 9

Première utilisation..... 9

Mise au rebut de l'emballage 10

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur 10

4 Utilisation de votre réfrigérateur 11

Bouton de réglage de la température11

Conservation des produits congelés et des produits frais 11

Système de réfrigération Dual 11

Réversibilité des portes..... 12

Réglage de la température de fonctionnement 13

Voyant allumé et panneau de commande 14

Voyants allumés..... 14

Fabrication de glaçons 15

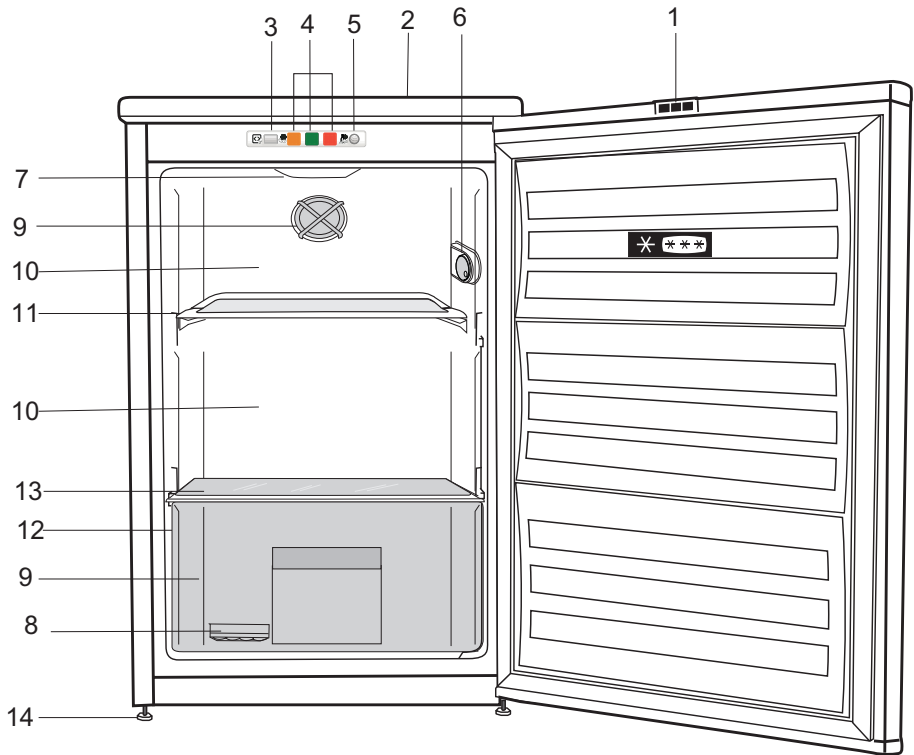
Remplacement de l'ampoule intérieure 15

5 Entretien et nettoyage 16

Protection des surfaces en plastique. 17

6 Solutions recommandées aux problèmes 18

1 Votre réfrigérateur



- 1- Réflecteur de lumière
- 2- Table supérieure
- 3- Bouton de sélection du compartiment Congélateur ou Réfrigérateur
- 4- Écran illuminé
- 5- Bouton de lampe allumé
- 6- Bouton de réglage de la température
- 7- Éclairage et boîtier de l'ampoule

- 8- Appareil à glaçons (Mode congélateur)
- 9- Ventilateur de circulation de l'air froid
- 10- Compartiment de conservation des produits congelés ou frais
- 11- Étagère supérieure
- 12- Tiroir inférieur et bac à légumes
- 13- Étagère inférieure
- 14- Pieds avant réglables

ⓘ Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

2 Précautions importantes pour votre sécurité

• Veuillez examiner les informations suivantes: Si elles ne sont pas respectées, des blessures personnelles ou un dommage matériel peut survenir. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

La durée de vie du produit que vous avez acheté est de 10 ans. Il s'agit ici de la période au cours de laquelle vous devez conserver les pièces de rechange nécessaires à son fonctionnement.

Utilisation prévue

- Cet appareil est destiné à un usage ménager.
- Il ne doit en conséquence pas être utilisé à l'extérieur. Il n'est pas approprié à un usage en extérieurs, même si l'endroit est abrité par un auvent.

Sécurité générale

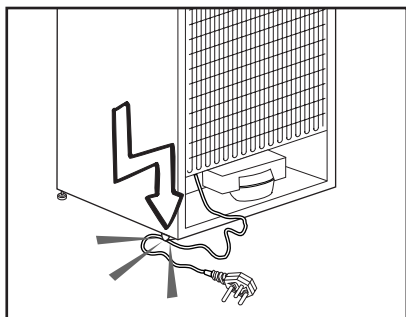
Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes agréés de collecte.

- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation. (Cela pourrait provoquer des gelures dans votre bouche).
- Ne placez pas de boissons en

bouteilles ou en cannettes dans le congélateur car cela peut entraîner leur éclatement.

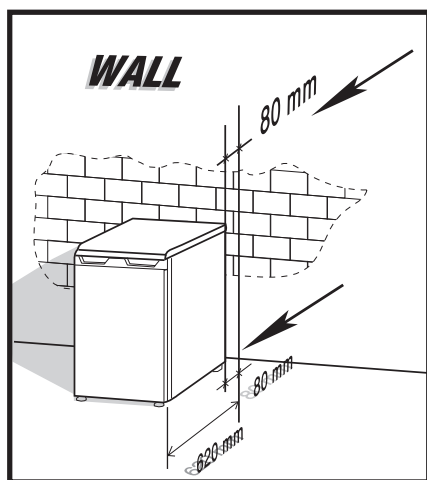
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte et le tiroir, comme un support ou une marche. Une telle utilisation du produit peut l'emmener à balancer ou ses parties à s'endommager.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les réparations de l'appareillage électrique doivent être réalisées par des techniciens qualifiés. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.

- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble lorsque vous débranchez la prise.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Les articles inflammables ou les produits contenant des gaz inflammables (par ex. : aérosols) ainsi que les matériaux explosifs ne doivent jamais être conservés dans l'appareil.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
- L'utilisation de cet appareil est interdite aux personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou justifiant d'un manque d'expérience à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service après-vente en cas de doutes.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- En cas de problème avec la fiche ou le câble d'alimentation, veuillez contacter un technicien qualifié pour éviter d'éventuels accidents.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Le présent appareil a été conçu initialement pour conserver des aliments; il ne doit jamais être utilisé à d'autres fins.
- La plaque signalétique contenant les caractéristiques techniques du réfrigérateur se trouve sur la partie intérieure gauche de l'appareil.
- Le branchement de l'appareil aux systèmes d'économie d'énergie électrique est risquant dans la mesure où il peut endommager le produit.
- Si le réfrigérateur est éclairé par une lumière bleue, évitez de regarder cette lumière bleue à travers des appareils optiques.
- Dans les produits équipés d'un contrôle mécanique (thermostat), patientez 5 minutes avant de rebrancher l'appareil si celui-ci est débranché.
- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Le câble d'alimentation et la prise ne doivent pas être endommagés pendant le déplacement du réfrigérateur. Pour éviter tout risque d'incendie, le câble ne doit pas être tordu ou se retrouver sous des objets lourds. Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.



- L'appareil ne doit pas être branché si le réceptacle est desserré.
- Pour des raisons d'ordre sécuritaire, évitez de vaporiser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.
- Les aérosols inflammables ne doivent pas être vaporisés à proximité du produit pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.

IMPORTANT: Pour un fonctionnement approprié et une alimentation électrique optimale, installez votre réfrigérateur à proximité du mur, comme indiqué ci-dessous.



- Les récipients contenant un liquide ne doivent pas être posés au-dessus de l'appareil. L'eau qui se déverse sur un composant électrique peut entraîner des chocs électriques ou un risque d'incendie.
- Évitez d'introduire des denrées dont la capacité excède celle de l'appareil. Si vous le faites, l'appareil peut tomber à l'ouverture de sa porte et occasionner une blessure ou un dommage. Des problèmes similaires peuvent se survenir pendant l'introduction d'aliments dans l'appareil.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Débranchez l'appareil si vous comptez ne pas vous en servir pendant une période prolongée. Un problème survenu au niveau de l'isolation du câble électrique peut donner lieu à un incendie.
- Toute saleté ou poussière qui se retrouve sur le bout de la fiche électrique doit être nettoyée régulièrement au risque de provoquer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger lorsque les pieds réglables ne sont pas positionnés fermement sur le sol.
- Si la porte du réfrigérateur est dotée d'une poignée, évitez de tenir cette poignée pendant le transport de l'appareil car celle-ci est susceptible de se détacher du réfrigérateur.
- Faites preuve de vigilance pour éviter de comprimer vos mains ou vos pieds entre les pièces amovibles contenues dans l'appareil.

Avertissement HCA

⚠ Si votre appareil est équipé d'un système de refroidissement contenant R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ignorez l'avertissement.

Si votre appareil est équipé d'un système de refroidissement contenant R134a.

Vous pouvez voir le gaz été utilisé dans la fabrication de votre appareil sur la plaque signalétique qui se trouve dans la partie intérieure gauche du produit.

Ne jamais jeter le produit au feu.

Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être encadrés afin d'éviter tout jeu avec l'appareil.

Mesures d'économie d'énergie

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur.
- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Vous pouvez congeler un volume maximal de produits dans le compartiment congélateur de votre appareil après avoir sorti l'étagère ou le tiroir de ce compartiment congélateur. La valeur de consommation énergétique déclarée de votre réfrigérateur a été déterminée lorsque l'étagère ou le tiroir du compartiment congélateur a été sorti sous la charge d'une quantité maximale de denrées. Il n'y aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.

3 Installation

- i** Veuillez noter que le fabricant ne pourra être tenu responsable si les informations fournies dans cette notice d'utilisation ne sont pas respectées.

Préparation

- * Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit.

1. Le réfrigérateur doit être vidé et nettoyé avant tout transport.
2. Les clayettes, accessoires, bac à légumes, etc. de votre réfrigérateur doivent être fixés solidement avec de

la bande adhésive avant de remballer l'appareil, pour le protéger en cas de chocs.

3. L'emballage doit être fixé avec une bande adhésive forte et des cordes solides, et les normes de transport indiquées sur l'emballage doivent être appliquées.

Gardez à l'esprit les points suivants...

Chaque matériau recyclé est une participation indispensable à la préservation de la nature et conservation de nos ressources nationales.

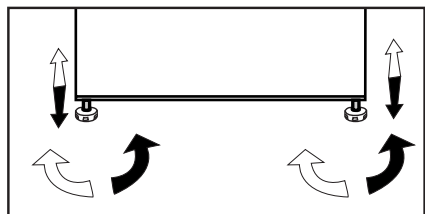
Si vous souhaitez contribuer à recycler les matériaux d'emballage, vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des organismes environnementaux ou des autorités locales.

Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur

Avant de commencer à faire fonctionner votre réfrigérateur, vérifier les points suivants :

- 1- L'intérieur du réfrigérateur est sec et l'air peut circuler librement à l'arrière?
- 2- Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
- 3- Branchez le réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage intérieur correspondant s'allumera.
- 4- Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait

normal. En raison du fonctionnement des ventilateurs à l'intérieur de l'appareil, le niveau de bruit total est légèrement supérieur à celui des



appareils qui ne sont pas Non Frost. Ce phénomène est tout à fait normal et ne constitue pas un défaut.

- 5- Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas stable. Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré dans le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important :

- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.

- La fiche de câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La tension et la protection du fusible autorisées sont spécifiées dans la section « Caractéristiques techniques ».
- La tension spécifiée doit être égale à votre tension de secteur.
- Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.

⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Un risque de choc électrique existe!

Première utilisation

- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
 - Le bouton de réglage de la température ne doit pas être placé sur la position OFF.
 - La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
 - Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
 - Ne débranchez pas votre réfrigérateur si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements dans la section « Solutions recommandées aux problèmes ».

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou débarrassez-vous-en conformément aux consignes sur les déchets. Ne les jetez pas aux côtés des ordures ménagères ordinaires.

L'emballage de votre appareil est produit à partir des matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

4 Utilisation de votre réfrigérateur

Bouton de réglage de la température

La température intérieure de votre réfrigérateur change pour les raisons suivantes:

- Températures saisonnières,
- Ouverture fréquente de la porte et porte laissée ouverte pendant de longues périodes,
- Denrées introduites dans le réfrigérateur sans réduction à la température ambiante.
- Emplacement du réfrigérateur dans la pièce (par ex. exposition à la lumière directe du soleil)

Vous pouvez régler les différentes températures intérieures dues à de telles raisons en utilisant le thermostat. Si la température ambiante est supérieure à 32°C, réglez le bouton du thermostat à la position maximale.

Conservation des produits congelés et des produits frais

- En général, les aliments congelés peuvent être conservés pendant 3 mois, dans des températures inférieures à -18°C. Les périodes de conservation peuvent varier selon le type de l'aliment. Les dates d'expiration de telles denrées sont indiquées sur leurs emballages respectifs par leurs fabricants.

- Les aliments congelés que vous avez achetés doivent être introduits dans le congélateur avant leur dégivrage.
- Les denrées congelées peuvent être conservées au-dessus des étagères et dans le compartiment du tiroir.

Congélation des produits frais

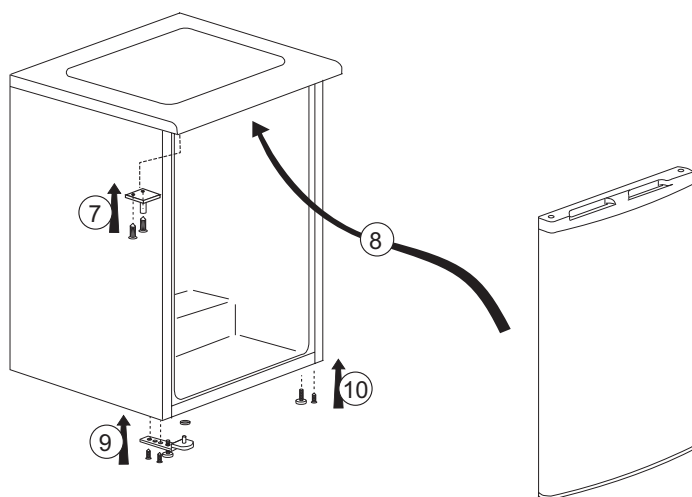
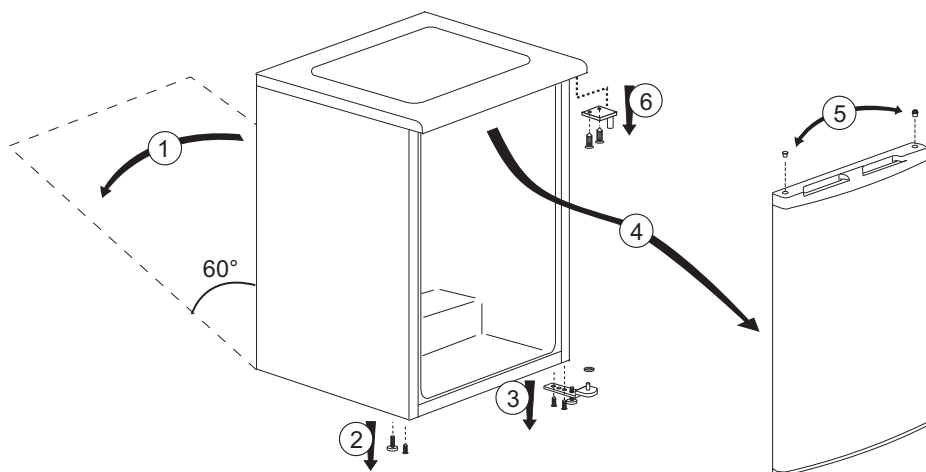
Il est conseillé de faire passer le réfrigérateur en mode Congélateur et de tourner le bouton du thermostat à la position maximale 24 heures avant l'introduction des denrées fraîches.

Système de réfrigération Dual

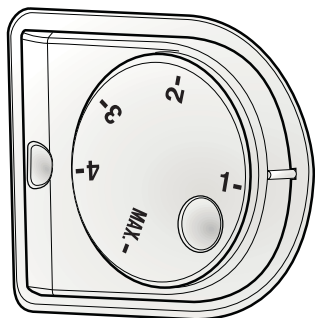
Votre appareil a été conçu pour fonctionner soit comme un réfrigérateur (destiné à la conservation des produits frais) ou comme un surgélateur (destiné à la conservation des produits congelés) en fonction de vos besoins. Pour passer d'un mode à l'autre, utilisez le bouton de basculement décrit dans les sections suivantes. Grâce au système de réfrigération à froid ventilé, la réfrigération dans ce réfrigérateur est plus rapide que dans les autres appareils, en plus du dégivrage qui s'y fait automatiquement.

Réversibilité des portes

Procédez dans l'ordre numérique



Réglage de la température de fonctionnement



La commande de température de la paroi interne de votre produit vous donne la possibilité d'ajuster la température.

1 = Température de réfrigération la plus faible (Réglage le plus chaud)

4 = Température de réfrigération la plus élevée (Réglage le plus froid)

(Ou)

Min. = Réglage de réfrigération le plus faible

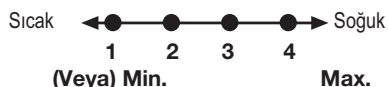
(Réglage le plus chaud)

Min. = Réglage de réfrigération le plus fort

(Réglage le plus froid)

Veuillez vous rappeler qu'il existe différentes températures dans le compartiment de réfrigération.

La température interne dépend par ailleurs de la température ambiante, de la fréquence d'ouverture et de fermeture des portes, ainsi que de la quantité de denrées contenue dans le réfrigérateur.



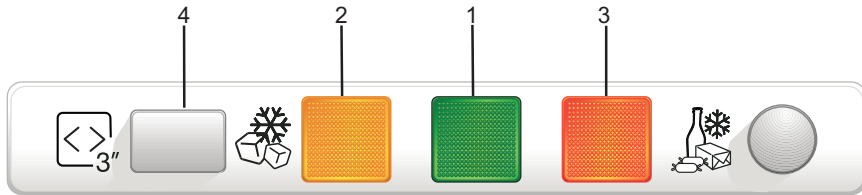
La température interne de l'appareil augmente avec l'ouverture et la fermeture régulière des portes. Par conséquent, il est très important de refermer immédiatement les portes du réfrigérateur après utilisation.

La température de conservation normale de votre produit est de -18 °C en mode congélateur et +4 °C en mode réfrigérateur. Pour un effet de refroidissement plus considérable, tournez le bouton du thermostat dans le sens horaire.

Nous vous recommandons de vérifier la température des sections internes pour voir si la température souhaitée est atteinte.

Comme la température qui va s'afficher dans le thermomètre augmentera rapidement, lisez-la immédiatement après l'avoir sorti du réfrigérateur.

Voyant allumé et panneau de commande



La température de conservation normale de votre produit est de -18°C (0°F) en mode congélateur et $+4^{\circ}\text{C}$ (39°F) en mode réfrigérateur.

Voyants allumés

L'appareil dispose de trois voyants lumineux situés sur la façade de l'appareil indiquant le mode de fonctionnement du congélateur.

Voyant vert (1): S'allume dès que l'appareil est branché et reste allumé tant qu'il est alimenté.

Voyant orange (2): S'allume lorsque le mode Congélateur est réglé et reste allumé jusqu'à ce que le mode Réfrigérateur soit sélectionné.

Voyant orange (3) : S'allume lorsque le mode Réfrigérateur est réglé et reste allumé jusqu'à ce que le mode Congélateur soit sélectionné.

Utilisation du produit (Bouton de sélection du mode de fonctionnement) (4)

Le bouton de sélection du mode de fonctionnement sert à choisir entre le mode congélateur et le mode réfrigérateur.

Ce bouton vous donne la possibilité d'utiliser les modes Congélateur et Réfrigérateur du produit. Votre appareil fonctionnera en mode congélateur au premier démarrage.

(!) ATTENTION: Si vous maintenez enfoncé le bouton de sélection du mode de fonctionnement pendant (3) secondes, l'appareil basculera du mode Congélateur au mode Réfrigérateur.

IMPORTANT: Si vous sélectionnez le mode en vous servant du bouton prévu à cet effet, n'oubliez pas de vérifier et de vider tout ce qui se trouve dans le réfrigérateur.

Si vous basculez en mode Surg lateur, vous devez absolument sortir de l'appareil les articles comme les bouteilles qui risquent d'exploser des degrés de température inférieurs z ro.

Lorsque vous basculez en mode de conservation Produits frais, n'oubliez pas que les denr es restantes dans l'appareil peuvent se d givrer et se d t riorer.

Fabrication de glaçons

Remplissez le récipient à glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place.

Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures.

Vous pouvez facilement enlever votre glaçon en tordant légèrement le récipient qui le contient.

Remplacement de l'ampoule intérieure

Si l'ampoule ne fonctionne pas, procédez comme suit.

1- Déconnectez la prise de courant et débranchez la prise d'alimentation.

Vous pouvez enlever les étagères pour que l'utilisation soit plus pratique.

2- Utilisez un tournevis à tête plate pour retirer le diffuseur.

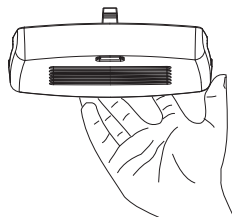
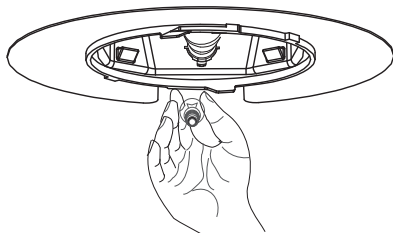
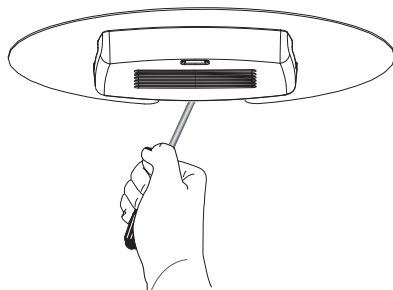
3- Vérifiez d'abord que l'ampoule ne s'est pas desserrée en s'assurant qu'elle soit bien vissée dans son support. Réinsérez la prise et mettez en marche l'appareil.

Si l'ampoule fonctionne, réinstallez le diffuseur en insérant le tenon arrière et en poussant vers le haut.

4- Si l'ampoule ne fonctionne toujours pas, déconnectez la prise de courant et débranchez la prise d'alimentation. Remplacez l'ampoule par une nouvelle ampoule de 15 watt (max.) à pas de vis (SES).

5- Jetez soigneusement l'ampoule grillée immédiatement.

Les ampoules de remplacement se trouvent facilement dans les magasins de matériel électrique ou de bricolage.



5 Entretien et nettoyage

- ⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
 - ⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
 - ⓘ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
 - ⓘ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
 - ⓘ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
 - ⚠ Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
 - ⚠ En cas de non utilisation de votre réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
 - ⓘ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de particules de nourriture.
 - ⚠ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
 - ⓘ Les matériels susceptibles d'être à l'origine d'une éventuelle odeur ne sont pas utilisés dans la fabrication de nos réfrigérateurs. Cependant, des conditions de conservation inappropriées et le non nettoyage de la surface interne du réfrigérateur tel que recommandé peuvent vous amener à être confronté au problème d'odeur.
- Pour éviter une telle issue, procédez comme suit:
- ⓘ Il est important de conserver les aliments dans un état propre. Pour ce faire, les réfrigérateurs doivent être nettoyés à l'eau gazeuse tous les 15 jours. (Ne jamais utiliser de détergents ni de savon.) Les résidus d'aliments, les taches, etc. peuvent être à l'origine des odeurs.
 - ⓘ Les denrées doivent être conservées dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
 - ⓘ Les aliments périmés et abîmés ne doivent jamais être conservés dans le réfrigérateur.
- En fonction des conditions dans lesquelles vous utilisez votre appareil, vous pouvez appliquer les règles suivantes en cas de formation d'odeur dans votre réfrigérateur.
- ⓘ Le thé est l'un des meilleurs déodorants. L'hydroxy contenu dans les molécules de la substance catéchine du thé retient l'odeur qui crée les organismes volatiles pour enlever les odeurs désagréables.

- ❗ Introduisez la pulpe du thé préalablement préparé dans votre réfrigérateur, dans un récipient non couvert, et laissez ainsi pendant 12 heures maximum. Si vous laissez cette pulpe dans le réfrigérateur pendant plus de 12 heures, elle peut à son tour devenir une source d'odeur dans la mesure où elle recueillera des micro-organismes qui sont à l'origine de l'odeur; elle doit donc être versée après le temps qui lui est imparti.

Protection des surfaces en plastique.

- ❗ Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

6 Solutions recommandées aux problèmes

Veillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel.

Problème	Cause possible	Solution
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le réfrigérateur est-il correctement branché ?	Insérez la prise dans la prise murale.
	Est-ce que le fusible ou la douille de raccord du réfrigérateur sont connectés ou est-ce que le fusible principal a sauté ?	Vérifiez le fusible.
Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur.	Température ambiante très basse. Ouvertures et fermetures fréquentes de la porte. Humidité ambiante très élevée. Conservation de denrées liquides dans des récipients ouverts. Porte laissée entrouverte.	Réglez le thermostat à un niveau de froid supérieur. Réduisez les temps d'ouverture de la porte ou utilisez-la moins fréquemment. Couvrez les denrées dans des récipients ouverts à l'aide d'un matériau adapté. Essuyez la condensation à l'aide d'un tissu sec et vérifiez si elle persiste.
Le compresseur ne fonctionne pas.	Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée.	Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.
	Le réfrigérateur est en mode de dégivrage.	Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.
	Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise.	Assurez-vous que la prise est branchée correctement à la prise murale.
	Les réglages de température sont-ils corrects ? Il y a une panne de courant.	Veillez contacter votre fournisseur d'électricité.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.	Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien.	Ceci est tout à fait normal. Les grands réfrigérateurs fonctionnent pendant une période de temps plus longue.
	La température ambiante de la salle peut être élevée.	Ceci est tout à fait normal.
	Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires.	Le refroidissement complet du réfrigérateur peut durer quelques heures de plus.
	D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment.	Les denrées chaudes provoquent un fonctionnement prolongé du réfrigérateur avant d'atteindre le niveau de température de conservation raisonnable.
	Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée.	L'air chaud qui entre dans le réfrigérateur le fait fonctionner pendant de plus longues périodes. Ouvrez les portes moins souvent.
	La porte du réfrigérateur ou du congélateur ont peut être été laissées entrouvertes.	Vérifiez que les portes sont bien fermées.
Les températures basses	La température de votre réfrigérateur est réglée à un degré très bas.	Réglez la température de votre réfrigérateur à un niveau supérieur et vérifiez.
Les températures sont trop élevées	La température de votre réfrigérateur est réglée à un degré très élevé.	Modifiez la température du réfrigérateur ou du congélateur jusqu'à ce qu'elles atteignent un niveau correct.
	Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée.	De l'air chaud s'engouffre dans le compartiment réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes. Ouvrez les portes moins souvent.
	La porte est peut être restée ouverte.	Refermez complètement la porte.
	D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment.	Attendez que le réfrigérateur ou le congélateur atteigne la bonne température.
	Le réfrigérateur y a peut être été branché récemment.	Le refroidissement complet du réfrigérateur nécessite du temps à cause de sa taille.
Bruit		
Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.	Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en fonction des variations de la température ambiante.	Cela est normal et n'est pas un défaut.

Vibrations ou bruits	Le sol n'est pas plat ou n'est pas solide. Le réfrigérateur oscille lorsqu'on le bouge <u>lentement</u> .	Assurez-vous que le sol est plat, solide et qu'il peut supporter le réfrigérateur.
	Les bruits peuvent être produits par les objets placés sur le réfrigérateur.	De tels objets doivent être enlevés du dessus du réfrigérateur.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule ou à la pulvérisation d'un liquide.	Des écoulements de gaz et de liquides se produisent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement	Cela est normal et n'est pas un défaut.
Eau / condensation dans le réfrigérateur.		
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.	Un temps chaud et humide <u>augmente la condensation</u> . Les portes sont entrouvertes.	Cela est normal et n'est pas un défaut. Assurez-vous que les portes sont complètement <u>fermées</u> .
	Les portes ont peut être été ouvertes très fréquemment ou ont peut être été laissées ouvertes pendant une durée <u>prolongée</u> .	Ouvrez la porte moins souvent.
Eau / condensation hors du réfrigérateur.		
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.	Le temps est peut être humide.	Ceci est tout à fait normal avec un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation <u>disparaîtra</u> .
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.	L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé.	Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau ou de l' <u>eau gazeuse chaude</u> .
	Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs.	Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.
Ouverture et fermeture fréquente des portes		
La (les) porte(s) ne se ferme(nt) pas.	Des récipients peuvent empêcher la fermeture de la porte.	Remplacez les emballages qui obstruent la porte.
	Le réfrigérateur n'est probablement pas complètement vertical et il peut balancer lorsqu'on le bouge <u>légèrement</u> .	Régalez les vis de levage.
	Le sol n'est pas plat ou solide.	Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le réfrigérateur.

Gelieve eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen!

Beste klant,

We hopen dat uw product, dat in een moderne fabriek werd geproduceerd en onder de meest nauwkeurige procedures voor kwaliteitscontrole werd gecontroleerd, u doeltreffend van dienst zal zijn.




Wij bevelen daarom aan dat u eerst zorgvuldig de volledige gebruiksaanwijzing van uw product leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar de handleiding voor toekomstige raadpleging.

Deze gebruiksaanwijzing

- Helpt u uw toestel snel en veilig te gebruiken.
 - Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product installeert en gebruikt.
 - Volg de instructies, in het bijzonder die met betrekking tot veiligheid.
 - Bewaar de gebruiksaanwijzing op een eenvoudig toegankelijke plaats aangezien u deze later nodig kunt hebben.
 - Daarnaast dient u ook de andere documenten die bij uw product worden geleverd te lezen.
- Let erop dat deze gebruiksaanwijzing ook voor andere modellen kan gelden.

Symbolen en hun beschrijvingen

Deze instructiehandleiding bevat de volgende symbolen:

-  Belangrijke informatie of nuttige gebruikstips.
-  Waarschuwing tegen gevaarlijke omstandigheden voor leven en eigendommen.
-  Waarschuwing tegen elektrische spanning.



Dit product bevat het symbool voor selectief sorteren van afval van elektrische uitrustingen en elektronica (WEEE).

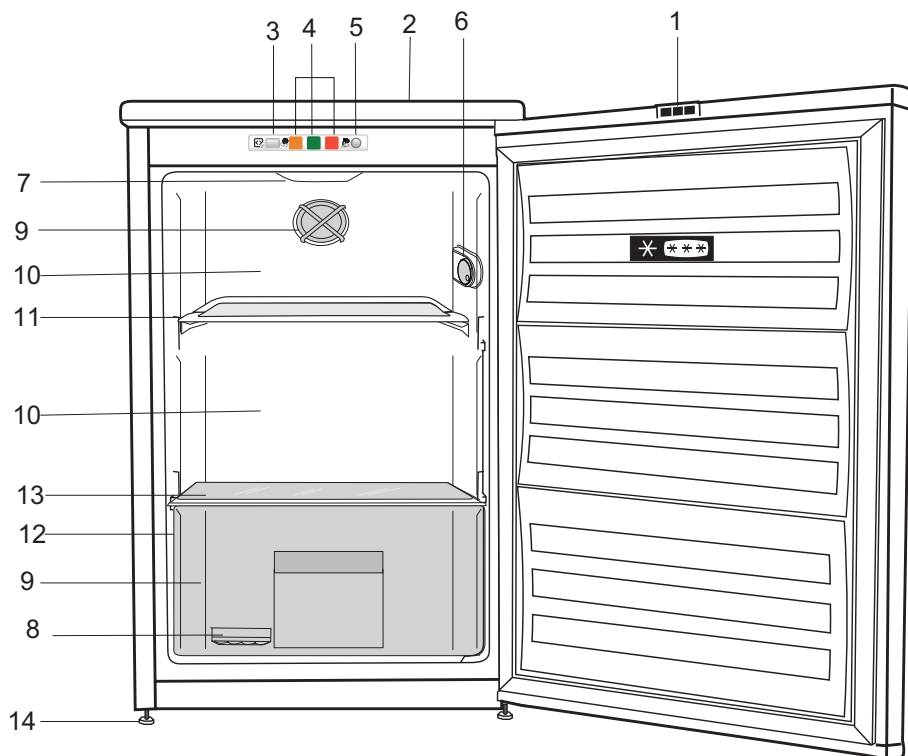
Dit betekent dat dit product moet worden gehanteerd overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EC ten einde te worden gerecycleerd of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie, neem a.u.b. contact op met uw plaatselijke of regionale overheid.

 Elektronische producten die niet selectief gesorteerd worden, zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de gezondheid van de mens omwille van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

INHOUD

1 Uw koelkast	3	4 Gebruik van uw koelkast	10
		Knop voor temperatuurinstelling	10
		Bewaren van ingevroren en vers voedsel	10
		Verse etenswaren invriezen.....	10
		Tweeledig koelsysteem	10
		De deuren omkeren	11
		De werkingstemperatuur instellen	12
		Verlicht indicator- en bedieningspaneel	13
		Verlichte indicators	13
		IJs maken	14
		Het binnenlichtje vervangen	14
2 Belangrijke Veiligheidswaarschuwingen	4	5 Onderhoud en reiniging	15
Bedoeld gebruik.....	4	Bescherming van de plastic oppervlakken	15
Algemene veiligheid	4		
Kinderbeveiliging	6	6 Aanbevolen oplossingen voor problemen	16
Aanwijzingen ter besparing van energie	7		
HCA-Waarschuwing	7		
3 Installatie	8		
Vorbereiding	8		
Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast	8		
Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast.....	8		
Stelvoetjes.....	9		
Elektrische aansluiting	9		
Eerste gebruik	9		
Afvoeren van de verpakking.....	9		
Afvoeren van uw oude koelkast	9		

1 Uw koelkast



- 1- Lichtreflector
- 2- Bovenste tafel
- 3- Selectieknop Diepvries of Koelkast
- 4- Verlicht display
- 5- Verlichte lampknop
- 6- Knop voor temperatuurinstelling
- 7- Doos voor verlichting en lamp

- 8- Ijsbak (Diepvriesmodus)
- 9- Ventilator voor koudeluchtcirculatie
- 10- Bewaargedeelte voor diepvriesvoedsel of vers voedsel
- 11- Bovenste plateau
- 12- Onderste lade en groentelade
- 13- Onderste plateau
- 14- Stelvoetjes aan de voorkant

ⓘ De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, zijn deze geldig voor andere modellen.

2 Belangrijke Veiligheidswaarschuwingen

- Gelieve de volgende informatie goed te bestuderen. In het geval deze informatie niet wordt opgevolgd, kan persoonlijk letsel of materiële schade het gevolg zijn. In dat geval worden alle garanties en betrouwbaarheidsengagementen ongeldig.

De levensduur van de unit die u heeft aangekocht is 10 jaar. Dit is de periode dat u benodigde reserveonderdelen dient te bewaren om de unit te laten werken zoals beschreven.

Bedoeld gebruik

- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het toestel mag niet buitenshuis worden gebruikt. Het is niet geschikt voor gebruik buitenshuis zelfs wanneer deze ruimte met een dak is afgedekt.

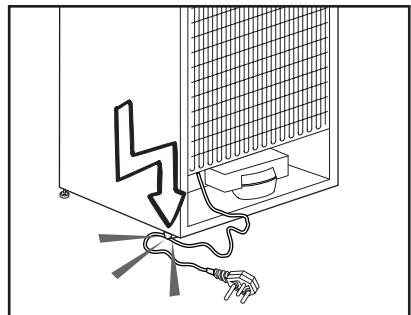
Algemene veiligheid

Wanneer u het product wenst af te voeren, raden wij u aan de bevoegde onderhoudsdienst te raadplegen om de benodigde informatie en bevoegde instanties te leren kennen.

- Raadpleeg uw bevoegde onderhoudsdienst voor alle vragen en problemen met betrekking tot de koelkast. Voer geen ingrepen aan de koelkast uit en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder de bevoegde onderhoudsdienst op de hoogte te stellen.
- Eet geen ijs of ijsblokjes onmiddellijk nadat u deze uit het diepvriesvak hebt gehaald. (Dit kan bevriezing in uw mond veroorzaken.)
- Plaats geen vloeibare dranken in flessen of blikjes in het diepvriesvak, ze kunnen barsten.

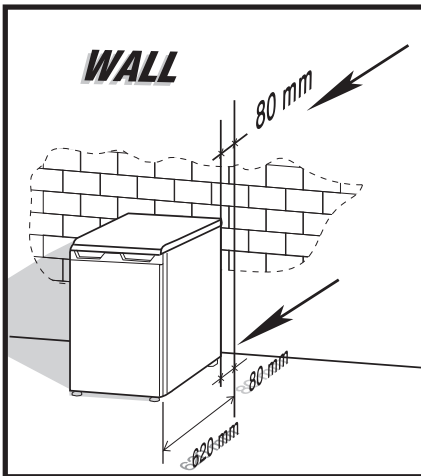
- Raak ingevroren levensmiddelen niet met de hand aan; deze kunnen aan uw hand vastplakken.
- Bij het schoonmaken en ontdoeien van de koelkast mogen geen stoom en stoomreinigers gebruikt worden. De stoom kan in contact komen met de elektrische onderdelen en kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur en lade als steun of opstapje. U kunt het toestel doen omvallen of schade aan onderdelen veroorzaken.
- Gebruik geen elektrische apparaten binnen in de koelkast.
- Beschadig het koelcircuit, waar de koelvloeistof circuleert, niet door boor- of snijgereedschap. De koelvloeistof kan naar buiten geblazen worden wanneer de gasleidingen van de verdamper, leidingverlengingen of oppervlaktecoatings worden doorboord en dit kan huidirritatie en oogletsel veroorzaken.
- Dek of blokkeer de ventilatieopeningen van uw koelkast met geen enkel materiaal.
- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen. Reparaties die door onbevoegde personen worden uitgevoerd kunnen een risico voor de gebruiker opleveren.
- In geval van storing of tijdens onderhoud- of reparatiewerkzaamheden, sluit de stroomtoevoer van de koelkast af door de zekering uit te draaien of de stekker van het apparaat uit te trekken.

- Bij het uittrekken van de stekker deze niet aan de kabel uittrekken.
- Plaats alcoholische dranken goed afgesloten en verticaal.
- Ontvlambare voorwerpen of producten die ontvlambare gassen bevatten (bijv. spray) of explosieve materialen mogen nooit in het apparaat bewaard worden.
- Gebruik geen andere mechanische toestellen of andere middelen om het ontdooiingsproces te versnellen dan die toestellen of middelen die door de fabrikant worden aangeraden.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, gevoels- of mentale vaardigheden of met gebrek aan ervaring en kennis, behalve wanneer zij onder supervisie staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot de bediening van het apparaat door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.
- Gebruik geen beschadigde koelkast. Raadpleeg bij twijfel uw onderhoudsdienst.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingssysteem in uw huis aan de normen voldoet.
- Blootstelling van het product aan regen, sneeuw, zon en wind is gevaarlijk met betrekking tot de elektrische veiligheid.
- Als zich een probleem voordoet met de stroomkabel of de stekker, moeten deze om ongelukken te voorkomen door een bevoegde onderhoudsdienst worden vervangen.
- Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of serieus letsel.
- Het bedoeld gebruik van het product is om voedsel te bewaren, het mag nooit voor andere doeleinden gebruikt worden.
- Het typeplaatje met de technische specificaties van het product bevindt zich aan de linkerbinnenkant van het product.
- Het toestel aansluiten op elektrische energiebesparende systemen is riskant gezien dit schade aan het toestel kan veroorzaken.
- Indien uw product is uitgerust met blauw licht, mag men niet met optische apparaten in het licht kijken.
- In producten met mechanische controle (thermostaat), wacht gedurende 5 minuten om de stekker opnieuw in het stopcontact te steken indien de stekker uit het stopcontact verwijderd is.
- Deze gebruikershandleiding moet aan de nieuwe eigenaar van het toestel gegeven worden wanneer het toestel doorgegeven wordt.
- De stroomkabel en stekker mogen niet beschadigd worden wanneer de koelkast verplaatst wordt. Om het risico op brand te vermijden, mag de kabel niet knikken of onder zware dingen geplaatst worden. Raak de stekker niet aan met natte handen wanneer deze in het stopcontact wordt geplaatst.



- De stekker van het toestel mag niet in het stopcontact geplaatst worden wanneer de bak los is.
- Er mag geen water rechtstreeks op de binnen- of buitendelen van het toestel gespreid worden omwille van veiligheidsredenen.
- Ontvlambare spays onder druk mogen niet nabij het product gespreid worden om het risico op brand of explosie te vermijden.
- Er mogen bovenop het toestel geen containers met vloeistof geplaatst worden. Het morsen van water op een elektrisch onderdeel kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

BELANGRIJK: Voor een juiste werking en de beste energie-efficiënte, plaatst u het apparaat naast een muur, zie afbeelding hieronder.



- De voedselcapaciteit van het toestel mag niet voerschreden worden. Anders kan het voedsel uit het toestel vallen wanneer de deur geopend wordt en schade of kwetsuren veroorzaken. Dezelfde problemen kunnen optreden in het geval dingen op het product worden geplaatst.
- Producten die een nauwkeurige temperatuurregeling nodig hebben (vaccins, hittegevoelige medicatie, wetenschappelijke materialen, enz.) mogen niet in koelkast bewaard worden.
- Wanneer de koelkast gedurende een langere tijd niet gebruikt zal worden, moet de stekker uit het stopcontact verwijderd worden. Elk probleem in de kabelisolatie kan brand veroorzaken.
- Vuil en stof op de top van de stekker moet gereinigd worden, anders bestaat er een risico op brand.
- Het product kan zich verplaatsen als de verstelbare voetjes niet waterpas op de vloer staan.
- Als de koelkast een deurhendel heeft, mag deze niet via de hendel getrokken worden omdat de hendel los kan komen.
- Voorzichtigheid is geboden gezien het risico bestaat dat de handen of voeten geklemd kunnen geraken tussen de beweegbare delen in het product.

Kinderbeveiliging

- Indien de deur een slot heeft, moet de sleutel buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.

HCA-Waarschuwing

Als uw product is uitgerust met een koelsysteem dat R600a bevat:

Dit gas is ontvlambaar. Zorg daarom tijdens gebruik en transport dat het koelsysteem en de leidingen niet beschadigd raken. In het geval van schade: houd uw product weg van mogelijke ontstekingsbronnen die kunnen veroorzaken dat het product vlam vat en ventileer de ruimte waarin de unit is geplaatst.

Negeer de waarschuwing als uw product is uitgerust met een koelsysteem da R134a bevat.

U kunt zien welk gas in de productie van uw product is gebruikt op het identificatieplaatje. Dit bevindt zich binnenin aan de linkerkant.

Het product nooit in het vuur werpen.

Aanwijzingen ter besparing van energie

- Houd de deuren van uw koelkast niet lang open.
- Plaats geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast.
- Overlaad de koelkast niet zodat luchtcirculatie aan de binnenzijde niet geblokkeerd wordt.
- Plaats de koelkast niet in direct zonlicht of naast warmteafgevend apparaten zoals een oven, vaatwasser of radiator.
- Bewaar uw levensmiddelen in gesloten bakjes.
- Er kan een maximale hoeveelheid levensmiddelen in het diepvriesvak van de koelkast wanneer het schab of de lade uit dit vak verwijderd wordt. De waarde van het energieverbruik van uw toestel werd bepaald toen het schab of de lade uit het diepvriesvak verwijderd was en met een maximum lading voedsel. Er bestaat geen risico bij het gebruik van een schab of lade volgens de vorm en grootte van het in te vriezen voedsel.

3 Installatie

- ① De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de informatie van deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Vorbereiding

- Uw koelkast moet worden geïnstalleerd op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst.
- De omgevingstemperatuur van de kamer waarin u de koelkast installeert dient minstens 10 °C te zijn. In verband met efficiëntie wordt gebruik van uw koelkast in koudere omstandigheden niet aanbevolen.
- Controleer of de binnenzijde van uw koelkast volledig schoon is.
- Bij installatie van twee koelkasten naast elkaar, moeten de koelkasten op een afstand van minstens 2 cm van elkaar worden geplaatst.
- Originele verpakking en schuimmaterialen moeten worden bewaard voor toekomstig transport of verhuizen.

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast

1. Voor transport dient de koelkast leeg en schoon te zijn.
2. In verband met schokken moeten de schappen, accessoires, groentelade enz. in uw koelkast met plakband vastgezet worden voordat de koelkast opnieuw wordt verpakt.
3. Verpakking moet worden vastgebonden met dikke tape en sterke touwen en de transportregels, gedrukt op de

verpakking, moeten opgevolgd worden.

Vergeet niet...

Ieder gerecycled materiaal is een essentiële bron voor de natuur en onze nationale bronnen.

Indien u een bijdrage wilt leveren aan recycling van verpakkingsmateriaal, kunt u meer informatie krijgen bij de milieu instanties of plaatselijke autoriteiten.

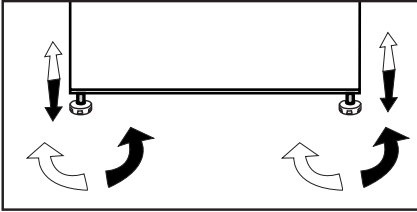
Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast

Alvorens u uw koelkast gaat gebruiken, controleer of:

- 1- De binnenzijde van de koelkast schoon is en de luchtcirculatie aan de achterzijde vrij kan plaatsvinden?
- 2- Maak de binnenkant van de koelkast proper, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
- 3- Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Wanneer de deur wordt geopend, zal het binnenlichtje aangaan.
- 4- U zult een geluid horen wanneer de compressor opstart. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal. Als gevolg van ventilatorwerking binnenin het toestel, kan het algemene geluidsniveau iets hoger liggen dan bij toestellen zonder non-frost. Dit is normaal en geen defect.
- 5- De buitenkant van de koelkast kunnen warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.

Stelvoetjes

Wanneer uw koelkast niet waterpas staat; U kunt uw koelkast waterpas stellen door aan de stelvoetjes te draaien zoals getoond



in de afbeelding. De hoek van het stelvoetje wordt verlaagd wanneer u in de richting van de zwarte pijl draait en verhoogd wanneer u in de tegenovergestelde richting draait. Wanneer iemand u hierbij helpt door de koelkast lichtjes op te tillen vereenvoudigt dit het proces.

Elektrische aansluiting

Sluit uw koelkast aan in een geaard stopcontact, beschermd door een zekering, met de juiste capaciteit.

Belangrijk:

- De aansluiting moet in naleving zijn met nationale voorschriften.
 - De stekker van de stroomkabel moet na installatie eenvoudig bereikbaar zijn.
 - De spanning en de toegestane zekeringsbescherming zijn gespecificeerd in het deel Technische specificaties .
 - De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
 - Verlengkabels en meerwegstekkers mogen voor aansluiting niet worden gebruikt.
- ⚠ Een beschadigde stroomkabel kabel moet door een gekwalificeerd elektricien worden vervangen.
- ⚠ Het toestel mag niet in werking worden gesteld voordat het is hersteld! Gevaar op een elektrische schok!

Eerste gebruik

- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer in gebruik neemt, gelieve tijdens de eerste zes uur de volgende instructies in acht te houden.
 - Regelknop voor de temperatuur mag niet worden uitgedraaid.
 - De deur niet regelmatig openen.
 - Koelkast moet in bedrijf gesteld worden zonder levensmiddelen.
 - De stekker van de koelkast niet uittrekken; indien zich een stroomstoring voordoet buiten uw macht, zie de waarschuwingen in het deel Aanbevolen oplossingen voor problemen .

Afvoeren van de verpakking

De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen of voer deze af conform afvalinstructies. Gooi het materiaal niet weg bij het normale huishoudelijk afval. De verpakking van uw koelkast is vervaardigd uit herbruikbare materialen.

Afvoeren van uw oude koelkast

Voer uw oude machine af zonder het milieu op enige wijze te schaden.

- U kunt uw bevoegde dealer of het afvalcentrum van uw gemeente raadplegen over het afvoeren van uw koelkast.

Voordat u uw koelkast afvoert, snij de elektrische stekker af. Indien het apparaat is uitgevoerd met deursluitingen, dit slot dan onbruikbaar maken om kinderen tegen gevaar te beschermen.

4 Gebruik van uw koelkast

Knop voor temperatuurinstelling

De binnentemperatuur van uw koelkast verandert om de volgende redenen;

- Seizoentemperaturen,
- Frequent openen van de deur of de deur lang open laten staan,
- Etenswaar dat in de koelkast wordt geplaatst zonder dat deze tot kamertemperatuur is zijn afgekoeld.
- De plaats van de koelkast in de kamer (bijv. blootgesteld aan zonlicht)

Met de thermostaat kunt u een als gevolg van deze redenen variërende binnentemperatuur aanpassen.

Wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 32 °C, draait u de thermostaatknop in de maximumpositie.

Bewaren van ingevroren en vers voedsel

- Diepvriesproducten kunnen over het algemeen maximaal drie maanden worden bewaard onder -18 °C. Bewaarperiodes kunnen afhankelijk zijn van het type etenswaar. Bewaarperiodes van houdbaarheidsdata van diepvriesproducten worden door de fabrikant op de verpakking vermeld.
- Door u gekochte diepvriesproducten moeten in de diepvriezer worden geplaatst voordat zij ontdooien.
- Ingevroren voedsel kan bewaard worden op de plateau's en in het ladevak.

Verse etenswaren invriezen

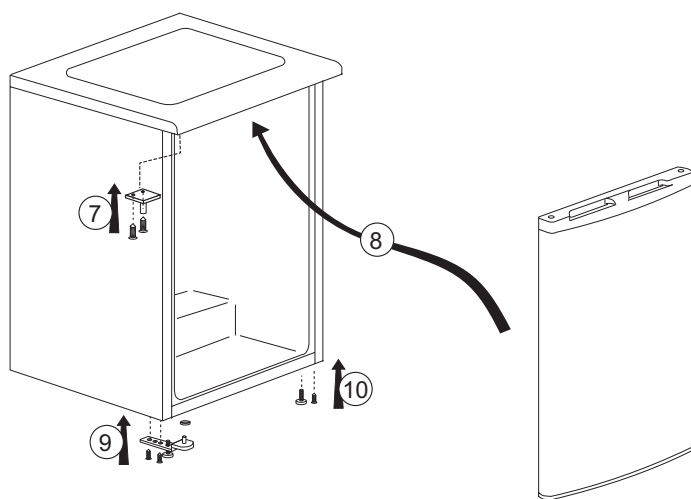
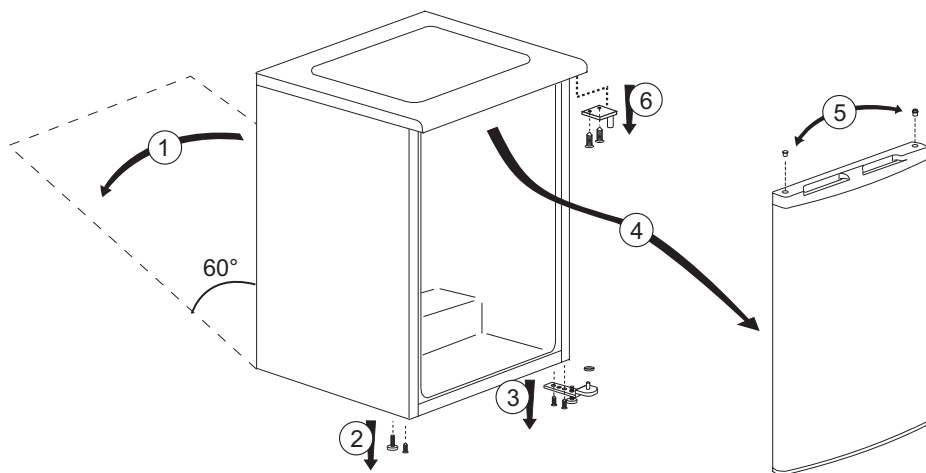
Het is aanbevolen om de koelkast in de diepvriesmodus te zetten en de thermostaat naar de max. stand te zetten 24 uur voor u het vers voedsel erin plaatst.

Tweeledig koelsysteem

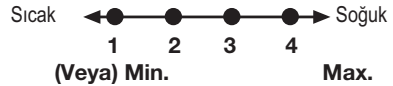
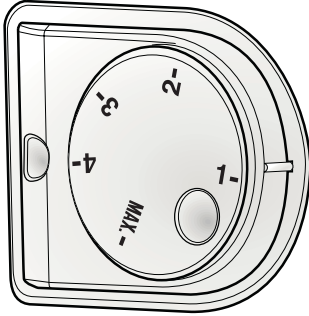
Uw koelkast werd ontworpen om ofwel als een koelkast te werken (om vers voedsel te bewaren) of om als een diepvriezer te werken (om bevroren voedsel te bewaren) afhankelijk van uw vereisten. Het schakelen tussen de twee standen gebeurt met de schakelknop die in de volgende delen beschreven wordt. Dankzij het no-frost koelsysteem, gebeurt het koelen veel sneller vergeleken met andere koelkasten en wordt eveneens automatisch ontdooid.

De deuren omkeren

Ga verder in numerieke volgorde.



De werkingstemperatuur instellen



U kunt de temperatuur instellen via de temperatuurbediening aan de binnenkant van uw toestel.

1 = Laagste koeltemperatuur (Warmste instelling)

4 = Hoogste koeltemperatuur (Koudste instelling)

(Of)

Min. = Laagste koelstand (Warmste instelling)

Max. = Hoogste koelstand (Koudste instelling)

Vergeet niet dat er verschillende temperaturen zullen zijn in het koelgedeelte.

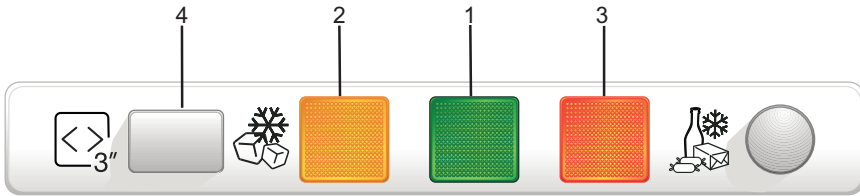
De binnentemperatuur hangt ook af van de omgevingstemperatuur, van de frequentie van het openen en sluiten van de deuren en van de hoeveelheid voedsel in de koelkast.

Het vaak openen en sluiten van de deuren doet de binnentemperatuur stijgen. Daarom is het belangrijk om de deuren onmiddellijk te sluiten nadat u klaar bent in de koelkast.

De normale opslagtemperatuur van uw product is -18°C in de diepvriesstand en +4°C in de koelkaststand. Voor meer koeleffect, draai de thermostaat met de klok mee.

We bevelen aan dat u de temperatuur van de binnendelen controleert om te zien of de bewenste temperatuur bereikt is.

Gezien de thermometertemperatuur snel zal stijgen, lees deze onmiddellijk nadat u deze uit het toestel verwijderd hebt.



Verlicht indicator- en bedieningspaneel

De normale opslagtemperatuur van uw product is -18 °C in de diepvriesstand en +4 °C in de koelkaststand.

Verlichte indicators

Er zijn drie gekleurde controlelampjes op het voorste deel van het apparaat die de werkingsmodus van de vriezer aangeven.

Groen indicatorlampje (1):

Gaat branden wanneer de stekker van het toestel in het stopcontact steekt en blijft branden wanneer er stroom is.

Oranje indicatorlampje (2):

Gaat branden wanneer de diepvriesstand gekozen is en blijft branden tot de koelkaststand geselecteerd wordt.

Oranje Indicatorlampje (3):

Gaat branden wanneer de koelkaststand gekozen is en blijft branden tot de diepvriesstand geselecteerd wordt.

Gebruik van het toestel (modusselectieknop) (4)

Deze knop wordt gebruikt om de diepvriesstand of de koelkaststand te selecteren.

Via deze knop kunt u kiezen tussen de diepvriesstand en de koelkaststand van het toestel. Wanneer het toestel voor de eerste keer ingeschakeld wordt, zal het in de diepvriesstand werken.

(!) OPGELET! Indien u de modusselectieknop gedurende drie (3) seconden ingedrukt houdt, zal het toestel overschakelen van de diepvriesstand naar de koelkaststand.

BELANGRIJK: Indien u de stand kiest met de modusselectieknop, vergeet niet om binnenin de koelkast te controleren en deze leeg te maken.

Wanneer u overschakelt op de diepvriesstand, moet u absoluut zaken zoals flessen verwijderen gezien deze kunnen barsten bij temperaturen onder nul.

Wanneer u overschakelt op de bewaarstand voor vers voedsel, vergeet dan niet dat bevroren producten kunnen ontdooien en kunnen bederven.

IJs maken

Vul de ijscontainer met water en plaats in zijn houder. Het ijs is na ongeveer 2 uur klaar.

U kunt het ijs gemakkelijk verwijderen door in de ijscontainer te knijpen.

Het binnenlichtje vervangen

Als het lampje niet werkt, doet u het volgende:

1- De spanning op de wandcontactdoos uitschakelen en de stekker eruit halen

U kunt de plateaus verwijderen voor een beter bereik.

2- Gebruik een platte schroevendraaier om het deksel van de lichtverspreider te verwijderen.

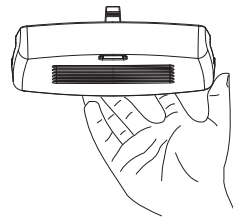
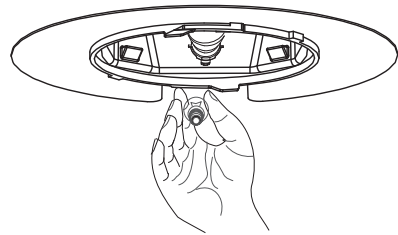
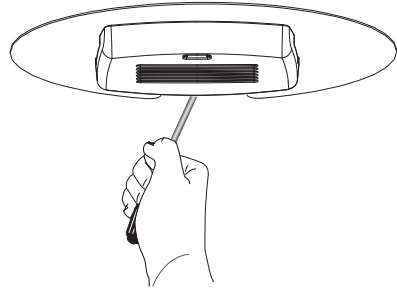
3- Controleer eerst of het lampje wel goed vast geschroefd is. Steek de stekker terug in en schakel aan.

Als het lampje werkt, plaats het deksel terug door eerst het achterste lipje in te steken en omhoog te duwen om de voorste twee lipjes te kunnen plaatsen.

4- Wanneer het lampje niet brandt, schakelt u de wandcontactdoos uit en trekt u de stekker eruit. Vervang het lampje door een nieuw (SES) lampje van max 15 watt.

5- Het kapotte gloeilampje onmiddellijk en voorzichtig weggooien.

Een vervanglampje kan gemakkelijk worden verkregen in een goed plaatselijke elektriciteits- of doe-het-zelf-winkel.



5 Onderhoud en reiniging

- ⚠ Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigingswerk.
 - ⚠ Wij bevelen aan dat u de stekker uit het toestel trekt voordat u met reinigen begint.
 - ⓘ Gebruik nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudproducten, afwasmiddel of boenwas om te poetsen.
 - ⓘ Gebruik lauwwarm water om de kast van uw koelkast schoon te maken en wrijf deze droog.
 - ⓘ Gebruik een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumbicarbonaat voor 50 cl water, om de binnenkant schoon te maken en wrijf vervolgens droog.
 - ⚠ Zorg ervoor dat er geen water in de lamp en andere elektrische onderdelen binnensijpelt.
 - ⚠ Als uw koelkast voor een lange periode niet zal worden gebruikt, trek dan de stroomkabel uit, verwijder al de etenswaren, maak de koelkast schoon en laat de deur op een kier staan.
 - ⓘ Kijk de deurgrendels regelmatig na om u ervan te vergewissen dat ze proper en vrij van etensresten zijn.
 - ⚠ Om deurroosters te verwijderen, verwijder de inhoud en druk het deurrooster vervolgens eenvoudigweg naar boven vanaf de basis.
 - ⓘ Materialen die geuren kunnen veroorzaken, worden niet gebruikt bij de productie van onze koelkasten. Omwille van incorrecte voedselbewaaromstandigheden en het niet reinigen van de binnenkant van de koelkast, kunnen echter wel geuren ontstaan.
- Om dit probleem te vermijden, dient het volgende in overweging te worden genomen:
- ⓘ Het is belangrijk de producten proper te houden. Daarom moeten de koelkasten elke 15 dagen met sodawater worden gereinigd. (Nooit detergents en zeep gebruiken). Voedselresten, vlekken, enz. kunnen geuren veroorzaken.
 - ⓘ Etenswaren moeten in gesloten containers bewaard worden. Micro-organismen die zich verspreiden vanuit containers zonder deksel kunnen onaangename geuren veroorzaken.
 - ⓘ Voedsel waarvan de vervaldatum verstreken is en bedorven voedsel mag nooit in de koelkast bewaard worden.
- Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden, kunt u het volgende doen in het geval van geuren in uw koelkast.
- ⓘ Thee is één van de beste deodorants. De open hydroxyl (OH) eindigen van de Catechine moleculen in de thee houden de geur creërende vluchtige organismen vast om onaangename geuren te verwijderen.
 - ⓘ Plaats de pulp van de thee die u gemaakt hebt in de koelkast in een pot zonder deksel en laat deze maximum 12 uur in de koelkast staan. Als deze langer dan 12 uur in de koelkast staat, kan deze een bron van geuren worden omdat hij de micro-organismen verzamelt die de geuren veroorzaken. Daarom moet deze weggegooid worden.

Bescherming van de plastic oppervlakken

- ⓘ Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maatlijden in uw koelkast in onafgedichte bakjes. Deze kunnen de plastic oppervlakken van uw koelkast beschadigen. Mocht u olie morsen op de plastic oppervlakken, reinig dit deel van het oppervlak dan direct met warm water en spoel af.

6 Aanbevolen oplossingen voor problemen

Controleer de volgende punten voordat u de onderhoudsdienst belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmanschap of materiaalgebruik.

Klacht	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De koelkast werkt niet	Zit de stekker van de koelkast goed in de wandcontactdoos?	Steek de stekker in het stopcontact.
	Is de zekering van de contactdoos waaraan de koelkast is aangesloten of de hoofdzekering gesprongen?	Controleer de zekering.
Condensvorming langs de wand van het koelkast-gedeelte.	<p>Zeer koude omgevingsomstandigheden. Regelmatig openen en sluiten van de deur. Zeer vochtige omgevingsomstandigheden. Bewaren van levensmiddelen met vloeistof in open bakjes. De deur staat op een kier.</p>	<p>Zet de thermostaat kouder. Zorg dat de deur minder lang open staat of dat deze minder vaak wordt geopend. Dek de eetwaar die in open bakjes wordt bewaard af met een daarvoor geschikt materiaal.</p> <p>Veeg condens af met een droge doek en controleer of condensvorming aanhoudt.</p>
De compressor draait niet	Thermische bescherming van de compressor kan springen gedurende plotselinge stroomuitval of afsluiting van de stroomtoevoer wanneer de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de koelkast niet in balans is.	De koelkast gaat na ongeveer 6 minuten draaien. Neem contact op met de onderhoudsdienst wanneer de koelkast na deze periode niet start.
	De koelkast zit in een ontdooicyclus.	Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. Ontdooicyclus vindt periodiek plaats.
	De stekker van uw koelkast steekt niet in het stopcontact.	Controleer of de stekker stevig in het stopcontact is gestoken.
	Zijn de temperatuurinstellingen goed ingesteld?	
	Er is een stroomstoring.	Bel uw elektriciteitsleverancier.

De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.	Uw nieuwe koelkast kan breder zijn dan de vorige.	Dit is normaal. Grote koelkasten werken gedurende langere tijd.
	De omgevingstemperatuur kan hoog zijn.	Dit is normaal.
	De stekker van de koelkast kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren.	Het compleet afkoelen van de koelkast kan enkele uren langer in beslag nemen.
	Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst.	Warme levensmiddelen maken dat de koelkast langer werkt tot deze eetwaar de veilige bewaar temperatuur heeft bereikt.
	Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan.	De warme lucht die in de koelkast is binnengekomen maakt dat de koelkast langer werkt. Open de deuren minder vaak.
	De deur van het diepvries- of koelgedeelte kan op een kier hebben gestaan.	Controleer of de deuren goed gesloten zijn.
De temperatuur is te laag.	De temperatuur van uw koelkast is zeer koud ingesteld.	Pas de temperatuur van uw koelkast aan: stel deze hoger in en controleer.
De temperatuur is te hoog.	De temperatuur van uw koelkast is zeer warm ingesteld.	Verander de temperatuur van de koelkast of diepvriezer totdat de temperatuur van de koelkast of diepvriezer het gewenste niveau bereikt.
	Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan.	Wanneer de deuren geopend worden komt er warme lucht in de koelkast. Open de deuren minder vaak.
	De deur kan op een kier hebben gestaan.	Sluit de deur volledig.
	Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst.	Wacht tot de koelkast of diepvriezer de gewenste temperatuur heeft bereikt.
	De koelkast kan recentelijk ingeschakeld zijn.	Als gevolg van de afmeting, neemt het volledig afkoelen van de koelkast enige tijd in beslag.
Geluid		

Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.	De werkingskenmerken van de koelkast kunnen veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur.	Dit is normaal en geen defect.
Vibratie of geluid.	De vloer is niet gelijk of is zwak. De koelkast kantelt een beetje wanneer langzaam wordt bewogen.	Zorg dat de vloer gelijk en stevig is en de koelkast kan dragen.
	Het geluid kan worden veroorzaakt door voorwerpen die op de koelkast zijn geplaatst.	Dergelijke voorwerpen moeten van de bovenkant van de koelkast verwijderd worden.
Een geluid van morsende of sprayende vloeistof.	Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast.	Dit is normaal en geen defect.
Water/condens in de koelkast.		
Condens op de binnenwanden van de koelkast.	Met warm en vochtig weer neemt condensvorming toe.	Dit is normaal en geen defect.
	De deuren staan op een kier.	Controleer of de deuren volledig gesloten zijn.
	Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd open hebben gestaan.	Open de deur minder vaak.
Water/condens aan de buitenkant van de koelkast.		
Vocht aan de buitenkant van de koelkast of tussen de deuren.	Het weer kan vochtig zijn.	Dit is normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen.
Slechte geur binnenin de koelkast.	De binnenkant van de koelkast moet gereinigd worden.	Maak de binnenkant van de koelkast schoon met een spons met warm of sodawater.
	Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken.	Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.
Openen en sluiten van de deuren		
De deur(en) blijft (blijven) niet gesloten.	Het kan zijn dat voedselpakketjes veroorzaken dat de deur niet sluit.	Verplaats de pakketjes die de deur belemmeren.
	De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer en wiebelt wanneer deze bewogen wordt.	Stel de hoogteschroeven anders in.
	De vloer is niet gelijk of stevig.	Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.